

操作手册

及维修信息

First Edition
Ninth Printing
Part No. 37168CS

AWP™ Super Series™

要点

操作机器前，应阅读、理解并遵守这些安全规则和操作说明。只有训练有素和经授权的人员方可允许操作该机器。应将此手册当作机器的一部分并始终与机器一同保存。如果有任何疑问，请与 Genie 电话联系。

目录

	页
安全规则	1
控制器	8
标记说明	9
操作前检查	10
维修	12
功能测试	15
工作场所检查	18
操作说明	19
蓄电池充电说明	21
运输说明	22
后倾操作说明	25
标贴	28
规格	31

请与我们联系：

Internet 网址：http://www.genielift.com
电子邮件：awp.techpub@terex.com

© 1996 Terex Corporation 版权所有

第一版： 第九次印刷，2014 年 9 月

“Genie”和“AWP”是 Terex South Dakota 在美国和其他许多国家/地区的注册商标。
“Super Series”是 Terex South Dakota 的商标。

在可回收的纸上印刷 L

美国印刷

安全规则



危险

不遵守本手册中的说明和安全规则将导致死亡和严重伤害事件的发生。

不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

在继续下一步之前知道并理解安全规则。

2 始终执行操作前检验。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

☑ 您须阅读、理解和遵守：

- 制造商说明和安全规则—操作手册及机器标贴
- 使用者安全规则和工作现场规章
- 适用的政府规章

☑ 您需得到安全操作机器的适当培训。

☑ 第一次使用此机器时，应安装通气孔盖。请参阅“操作前检查”部分。

安全规则

倾翻的危险

在底座不水平、四个支腿没有全部正确安装和调平千斤顶没有稳固接触地面前，请不要升起平台。

当平台上有人或升起时不要调整或取下支腿。

平台升起时，不要移动机器。





不要将梯子或脚手架放在平台内，或靠在机器的任何部件上。

不要在此机器的任何部件上放置或系缚悬垂载荷。

只有机器水平时才能升起平台。在仅使用调平千斤顶无法达到水平条件的地面上，不要将机器设置为升起状态。不要使用任何楔子、木块或垫片调平机器。





不要通过升起或下降一个固定的或悬垂的载荷向平台施加水平力或侧向载荷。



不要推拉处在平台外的任何物体。

最大许用手动力	200 N

不要在移动的或活动的表面或者车辆上使用机器。

ANSI/CSA 型号：当风速可能超过 12.5 m/s 时不要升起平台。如果平台升起后风速超过 12.5 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

有室外支腿的 CE/AUS 标准底座型号：当风速可能超过 12.5 m/s 时不要升起平台。如果平台升起后风速超过 12.5 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

有室内支腿的 CE/AUS 标准底座型号：限于室内使用。不要在风速可能超过 0 m/s 时升起平台。如果平台升起后风速超过 0 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

CE/AUS 窄型或 RT 底座型号：限于室内使用。不要在风速可能超过 0 m/s 时升起平台。如果平台升起后风速超过 0 m/s，应降低平台并且不要继续操作机器。

强风或阵风时不要操作机器。不要增加平台表面面积或负载。加大暴露在风中的面积将降低机器的稳定性。





请勿超过额定装载量。

最大提升重量（除在加拿大销售以外的所有型号）	
AWP-15S	159 kg
AWP-20S	159 kg
AWP-25S	159 kg
AWP-30S	159 kg
AWP-36S	159 kg
AWP-40S	136 kg
最大提升重量（仅限在加拿大销售的型号）	
AWP-15S	136 kg
AWP-20S	136 kg
AWP-25S	136 kg
AWP-30S	136 kg
AWP-36S	136 kg
AWP-40S	136 kg
最多容纳人员	1 人

安全规则

在靠近陡坡、洞口、突起物、碎石、不稳定或光滑的表面或其它潜在危险的情况下，不要操作机器。

不要改变或损坏任何可能影响安全性和稳定性的机器部件。

不要用不同重量或规格的零件更换影响稳定性的关键零件。只能使用 Genie 授权的更换零件。

不要从机器侧面的平台上推动 Genie AWP。

当使用叉车或其它运输车辆移动机器时，应完全降低平台，关闭机器并且任何人都不应留在平台上。

不要使用机器提升材料或设备。此机器的用途是将人员和工具提升到空中工作场所。

坠落的危险

不要在平台的防护栏上坐、站或攀爬。任何时候都应当稳定地站在平台地板上。



当平台升起时不要退出平台。如果出现电源故障，地面人员可启动手动下降阀。

保持平台地板上无碎屑。

操作前降下平台入口中栏或入口门。

电击的危险

本机器尽管带有玻璃纤维平台选件，但并不绝缘，并且不提供触电保护。

如果机器接触到带电的电线或自身带电时，请远离机器。地面或平台上的人员禁止触摸或操作机器直至电源切断。





按照适用的政府规章和下表说明，与电源线及设备保持安全距离。

电压 相位到相位	最低安全接近距离 米
0 到 300V	禁止触摸
300V 到 50KV	3.05
50KV 到 200KV	4.60
200KV 到 350KV	6.10
350KV 到 500KV	7.62
500KV 到 750KV	10.67
750KV 到 1,000KV	13.72

考虑到平台移动、电线摆动或下垂和运动的实际情况，所以要谨防强风或阵风。

不要在焊接时将机器用作地线。

只有使用连接到接地交流电路的 3 线接地延伸电线，才能操作使用交流电源的机器或直流蓄电池充电器。不要改变或损坏 3 线接地插头。

碰撞的危险

检查工作区，以免头顶出现障碍物或有其它可能危险。





当抓住平台防护栏时，当心有挤压的危险。



只有平台下方区域没有人员和障碍物时，才能降下平台。

当机器倾斜或靠近倾斜位置时，请保持正常判断力和具有计划性以控制机器的运动。

保持平台下降过程中其周围无人员及障碍物。

不正确使用的危险

机器不能无人照看，除非将钥匙拔掉以避免未经许可使用机器。

身体受伤的危险

当液压油或空气泄露时请不要操作机器。液压油或空气泄露可能会穿透和/或烧伤皮肤。

机器损坏的危险

不要使用已经损坏或有故障的机器。

确保已按照本手册和相应 Genie AWP Super Series 维修手册中的规定进行了所有维护操作。

确保所有标贴位置适当且易于识别。

确保操作手册、安全手册和职责手册完好、易读，并且保存在平台上的存放箱内。

在每次换工之前应彻底进行机器操作前检查并测试所有功能。已损坏或有故障的机器应立即加上标志并停止操作。

不要在焊接时将机器用作地线。

安全规则

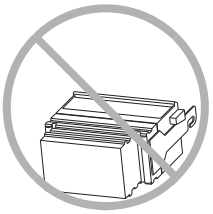
蓄电池和充电器安全 - 直流型号

烧伤的危险

蓄电池含酸性物质。使用蓄电池时应穿上防护服并戴上防护眼镜。







避免蓄电池中的酸性物质溢出或与之接触。用苏打与水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

蓄电池组必须保持垂直放置。

爆炸的危险

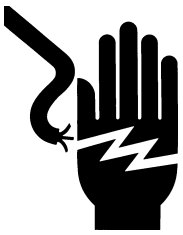


蓄电池能够释放出易爆气体。禁止火花、火焰和点燃的香烟靠近蓄电池。

在通风良好的地方为蓄电池充电。

充电时不要断开充电器的直流输出电线。

电击的危险



把蓄电池充电器连接到已接地的交流电路上。

不要将蓄电池或充电器暴露在水和/或雨中。

每次使用前请检查是否有损坏的地方。操作前请更换已损坏的部件。

提升时的危险

蓄电池组重 40.8 kg。提升蓄电池时，请使用适当的人员数量和提升方法。

标贴说明

Genie 产品标贴使用符号、色标和符号性文字，其含义如下：



安全警告标志—用来警示存在潜在的人身伤害。遵守该标志后的所有安全提示信息以避免可能出现的人员伤害或死亡。

⚠ 危 险 红色—用于提示存在紧急危险情况，如不避免，会导致人员死亡或严重伤害。

⚠ 警 告 橙色—用来提示存在潜在的危险情形，对该情形如不避免，可能会导致死亡或严重人身伤害。

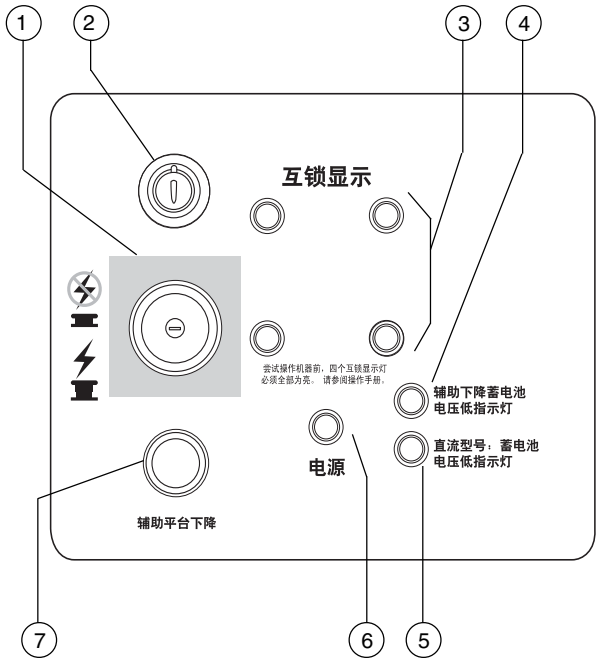
⚠ 当 心 黄色且有安全警告标志—用来提示存在潜在的危险情形，对该情形如不避免，则有可能造成轻微的或中等的人身伤害。

当 心 黄色没有安全警告标志—用于指示存在潜在的危险，如不避免，可能导致财产损失。

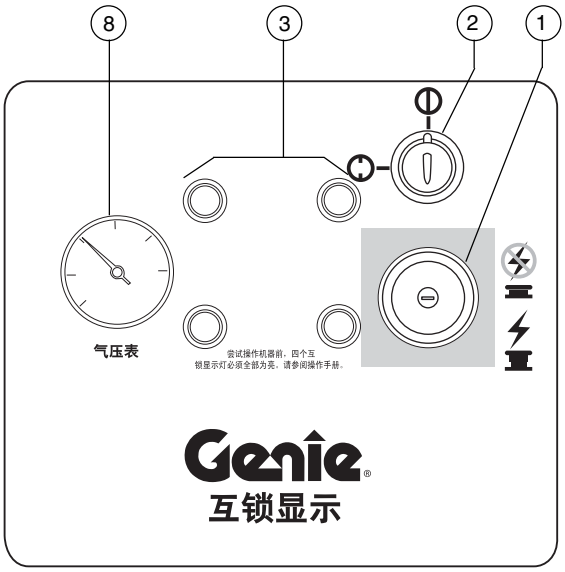
注 意 绿色—用来提示操作或维修信息。

控制器

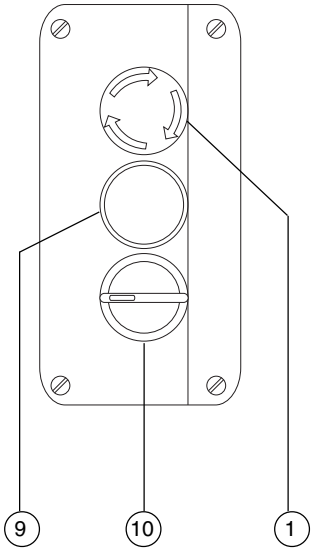
地面控制器 - 交流和直流型号



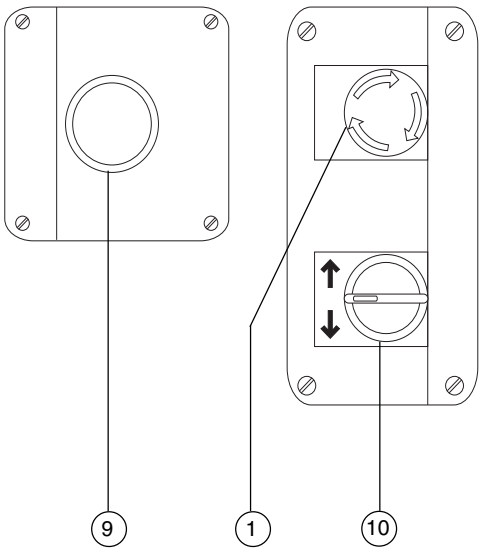
地面控制器 - 气动型



平台控制器 - **ANSI** 和 **CSA**

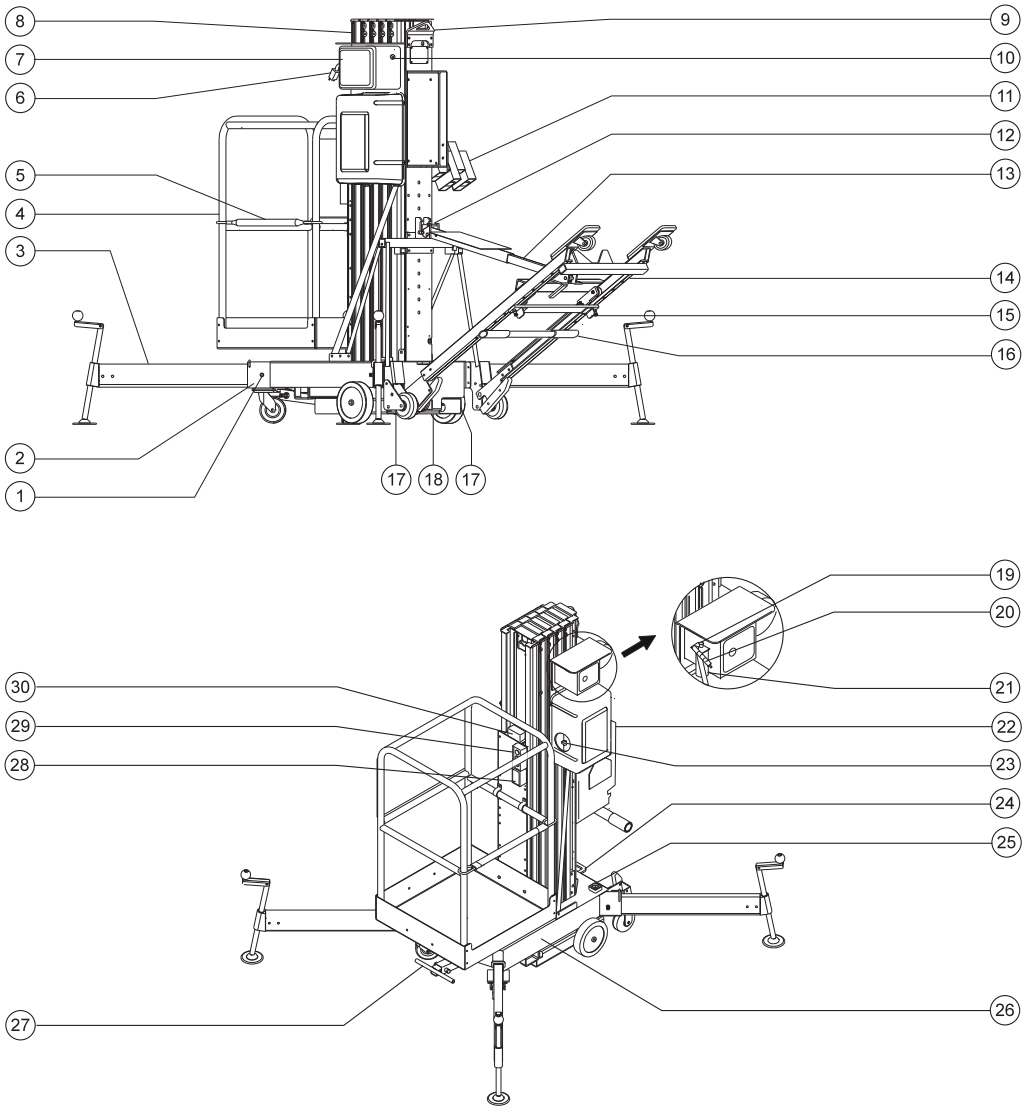


平台控制器 - **CE**



1 红色“紧急停机”按钮
2 钥匙开关
3 支腿互锁显示灯（四个）
4 辅助下降蓄电池电压低指示灯
5 直流型号：蓄电池电压低指示灯
6 电源灯
7 辅助平台下降按钮
8 气压表
9 控制启动按钮
10 上升/下降开关

标记说明



1 支腿锁定销
2 底座支腿座
3 带有调平千斤顶的支腿
4 平台
5 平台入口中栏或门
6 交流型号：机器电源
直流型号：平台电源
7 地面控制器
8 桅杆
9 吊环
10 交流型号：断路器
11 支腿存储座
12 后倾框架轴销
13 后倾支柱
14 后倾框架
15 装载止推支架
16 装载枢轴架
17 叉车槽口
18 手动下降阀（在机器下面）
19 空气管路润滑器调节把手
20 机器的供气
21 空气管路润滑器
22 直流型号：带有充电器的蓄电池组
23 液压动力装置
24 绞盘/系牢部位
25 气泡水平仪
26 底座
27 滑动 T 型手柄
28 交流电插座
29 平台控制器
30 操作手册储存盒

操作前检查

不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终进行操作前检查。

在继续下一步之前应了解和理解操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

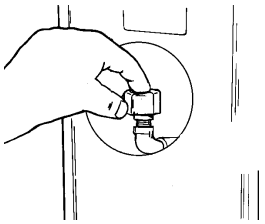
4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

通气孔盖 - 交流和直流型号

如果在没有通气孔盖时操作机器将损坏部件。检查以确保通气孔盖在液压油箱的位置正确。

AWP-36 和 **AWP-40**：此机器第一次使用，应取下液压油箱中的管塞并永久性用通气孔盖替代。



通气孔盖已提供，可以在缚在平台控制器旁桅杆上的一个封套中找到。

基本原则

执行“操作前检查”和常规维修是操作员的职责。

操作前检查是一个很直观的检查过程，由操作员在每次换工之前预先执行。检查的目的是在操作员执行功能测试之前发现机器是否存在明显问题。

操作前检查也可用来确定是否需要进行常规维修程序。操作员仅能执行在此手册中规定的常规维修项目。

请查阅下一页中的清单，检查每一个项目和位置有无更改、损坏、松动或丢失零件。

已损坏或更改过的机器应禁止使用。如果发现损坏或与出厂状态不同的任何变化，应标记机器并停止使用。

根据制造商的规定，只有合格的维修技术人员才能维修机器。维修结束后，操作员必须在继续功能测试之前再一次执行操作前检查。

根据制造商的规定和职责手册上所列的要求，应由合格的维修技术人员执行定期维修检查。

操作前检查

- ❑ 确保操作手册、安全手册和职责手册完好、易读，并且保存在平台上的存放箱内。
- ❑ 确保所有标贴清晰易读且位置适当。请参阅“标贴”部分。
- ❑ 检查蓄电池液是否泄漏以及液位是否合适。请根据需要添加蒸馏水。请参阅“维修”部分。
- ❑ 交流和直流型号：检查液压油是否泄漏以及油位是否适当。请根据需要添加油。请参阅“维修”部分。
- ❑ RT 底座型号：检查轮胎压力是否适当。必要时为轮胎充气。请参阅“维修”部分。
- ❑ 气动型号： 检查空气管路润滑器的油位。请参阅“维修”部分。
- ❑ 气动型号： 检查油料润滑器滤罐的滴落速度。根据需要进行调整。请参阅“维修”部分。
- ❑ 气动型号： 检查空气过滤器/调节器滤罐。 根据需要排干水。请参阅“维修”部分。

检查下列部件或区域有无损坏、更改和安装不当或零件丢失情况：

- ❑ 电气部件、接线和电缆
- ❑ 交流和直流型号：液压动力装置、软管、接头和油缸
- ❑ 气动型号：空气动力装置、空气管路、接头和油缸
- ❑ 平台入口中栏或门
- ❑ 顺序电缆和滑轮
- ❑ 提升链和惰轮
- ❑ 螺母、螺栓和其它紧固件
- ❑ 桅杆支柱和配重
- ❑ 通气孔盖
- ❑ 支腿、调平千斤顶和脚垫
- ❑ 可调滑板衬垫

检查整个机器以查找：

- ❑ 凹痕或损坏
- ❑ 腐蚀或氧化
- ❑ 焊缝或纤维部件中的裂纹

- ❑ 检查和清洁蓄电池接线端和所有蓄电池电缆接线。
- ❑ 确保所有纤维件和其它关键部件都具备，以及所有相关紧固件和销钉均处于正确位置并完全拧紧。

维修



遵守和服从：

☑ 操作员仅能执行在此手册中规定的常规维修项目。

☑ 根据制造商的规定和职责手册上指定的要求，应由合格的维修技术人员完成定期维修检查。

维修符号说明

注 意 在此手册中使用以下符号以帮助表达用法说明中的相关含义。维修程序前面出现一个或多个符号时，所表达的意义如下。



表示执行此程序需要工具。



表示执行此程序需要新的零件。

检查蓄电池 - 直流型号



蓄电池状况完好对正常的机器性能和安全操作至关重要。不合适的电解液液位或已损坏的电缆及接线可能导致发动机部件损坏并产生危险情况。

⚠ 警 告 电击的危险。接触有电回路可能导致死亡或严重的人身伤害。摘掉所有的戒指、手表和其它饰物。

⚠ 警 告 身体受伤的危险。蓄电池含酸性物质。避免蓄电池中的酸性物质溢出或与之接触。用苏打与水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

注 意 将蓄电池充电以后进行这种检查。

1 穿上防护服并戴上防护眼镜。

2 取下蓄电池通风盖。

3 检查蓄电池酸液液位。如果需要，通过蓄电池底部的充填管道补充蒸馏水。切勿填加过量。

4 装上通风盖。

检查液压油油位

使液压油维持在合适的油位对机器工作至关重要。如液压油处于不合适的油位，会损坏液压部件。通过日常检查，检验员能够确定液压油油位的变化，这种变化可指示液压系统存在的问题。

1 确保平台完全降下。

2 检查液压油箱侧面的油位计。

⊙ 结果：液压油油位应处于油位计的中间。切勿填加过量。

液压油规格	
液压油类型	Dexron 等效型

检查轮胎压力 - RT 底座型号

保持充气轮胎内的适当压力是至关重要的。充气不当的轮胎会影响机器操作。

1 用气压计检查每个轮胎。根据需要充气。正确的气压印在轮胎上。

检查空气管路润滑器油位 - 气动型号

保持润滑器滤罐中的正确油位对安全操作和良好的机器性能至关重要。 如果不能保持润滑器滤罐中的正确油位，就可能导致不安全的操作环境并可能损坏部件。

1 确保平台完全降下。

2 检查润滑器滤罐中的油位是否正确。

⊙ 结果：油位必须位于从润滑器滤罐顶部的 12.7 毫米处。

3 要加油，请从润滑器底座上取下油料润滑器滤罐并加油。将滤罐重新安装到润滑器底座上。

油料规格	
油料类型	10W 发动机油

维修

检查油料润滑器滤罐的滴落速度 - 气动型号



保持润滑器滤罐中的正确油料滴落速度对安全操作和良好的机器性能至关重要。如果不保持正确的滴落速度将导致机器部件损坏。

1 在升起平台时视觉检查油料润滑器油位计。

⊙ 结果：在油位计中最多可看到 1 到 2 滴油料。

2 要调整滴落速度，可顺时针旋转油料控制阀减少流量，或逆时针旋转增加流量。

3 重复此程序直到实现正确的油料滴落速度。

检查空气过滤器/调节器滤罐 - 气动型号



排干空气过滤器/调节器滤罐中的水分对保证良好的空气发动机性能和使用寿命至关重要。滤罐中充满水时会造成空气发动机性能下降，如继续使用还会引起部件损坏。

1 检查空气过滤器/调节器滤罐是否有积水。

2 如果看到水，请拧开滤罐底部的放油塞并排水。

3 拧紧放油塞。

定期维修

每季度、每年和每两年一次的维护项目必须由受过此机器维护方面培训并合格的人员，根据此机器维修手册中的程序来完成。

闲置时间超过三个月的机器，在重新使用之前，必须接受季度检验。

功能测试



不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检验。

3 始终执行使用前功能测试。

在继续下一步之前知道并理解功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

功能测试用于在开始使用机器之前发现故障。操作员必须按照分步骤说明测试机器的所有功能。

禁止使用出现故障的机器。如果发现故障，必须标记机器并停止使用。根据制造商的规定，只有合格的维修技术人员才能维修机器。

维修结束后，操作员必须在开始使用机器之前执行操作前检查和功能测试。

功能测试

功能测试

设定

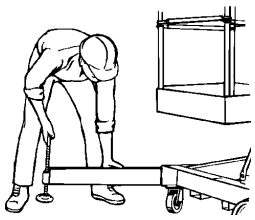
1 将机器直接放置于预期作业区域的下方。

2 连接到适当的电源：
直流型号：连接蓄电池组。
交流型号：连接到 15A 接地的交流电源。使用不超过 13 米的 3.3 mm² 3 线接地扩展电线。
气动型号：连接空气管路。

3 插入钥匙并将平台控制器转到 ON（开）位置或平台控制器。

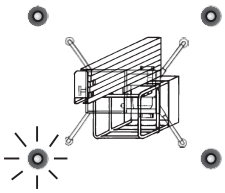
4 将地面控制器红色“紧急停机”按钮拔出至 ON（开）位置。

5 转动以释放平台控制器上的红色“紧急停机”按钮。



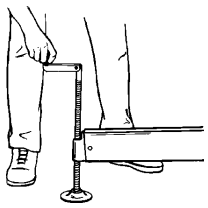
⊙ 结果：交流和直流型号：电源灯应变亮。
气动型号：气压计的读数应为为 5.5 - 7.8 巴。

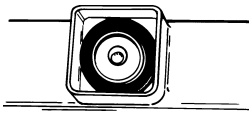
6 选择一个支腿并将其滑动到底部插座中，直到支腿锁定位置。调整支腿，使机器水平，并将底座脚轮升起到略微离开地面。仅使用支腿调平机器。不要使用任何楔子、木块或垫片调平机器。



7 检查地面控制器上的互锁显示灯。确认相应的灯已变亮。

8 对其它每个支腿重复此过程。





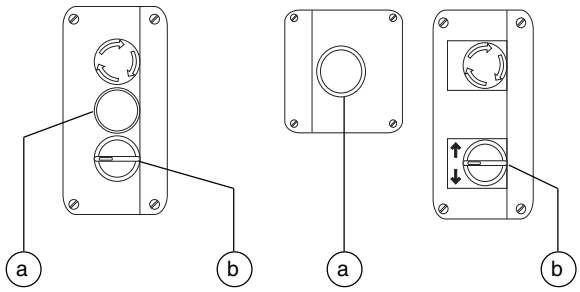
9 使用气泡水平仪并调节调平千斤顶，直到机器底座水平。

测试紧急停机

10 在地面控制器上按下红色“紧急停机”按钮使之处于 OFF （关）的位置。

11 按下控制启动按钮，并根据所需的移动方向旋转上升/下降开关。

ANSI 和 CSA CE



a 控制启动按钮
b 上升/下降开关

⊙ 结果：上升/下降功能应不运行。

12 在平台控制器上按下红色“紧急停机”按钮到 OFF（关）的位置。

13 将地面控制器的红色“紧急停机”按钮拉出到 ON（开）位置。

14 按下控制启动按钮，并根据所需的移动方向旋转上升/下降开关。

⊙ 结果：上升/下降功能应不运行。

测试支腿互锁

15 转动以释放平台控制器上的红色“紧急停机”按钮。

⊙ 结果： 上升/下降功能应运行。

16 旋松调平千斤顶，直到相应的互锁显示灯熄灭。

⊙ 结果：上升/下降功能应不运行。

17 将调平千斤顶恢复以前的设置并检查气泡水平仪。

18 对每个支腿重复此步骤。

测试辅助平台下降 - 交流和直流型号

19 略微升起平台。

20 断开机器上的电源。

21 将钥匙开关转至地面控制器（如果配备）。

22 按下地面控制器的辅助平台降低按钮。

⊙ 结果：平台应该下降。

23 将电源连接到机器。

24 将钥匙开关转至平台控制器（如果配备）。

25 略微升起平台。

26 断开机器上的电源。

27 按下控制启动按钮，并根据向下的方向旋转上升/下降开关。

⊙ 结果：平台应该下降。

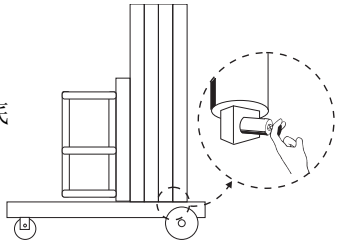
28 将电源连接到机器。

检测手动下降

29 略微升起平台。

30 启动位于液压缸底部的手动下降阀。

⊙ 结果：平台应该下降。



工作场所检查



不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

在继续下一步之前了解和理解工作场所检查。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

工作场所检查有助于操作员决定工作场所是否适合于安全操作机器。将机器移动到工作场所之前操作员应先进行此项工作。

了解并记住工作场所的危险事项是操作员的职责，然后当移动、安装和操作机器时可以留意并避免这些问题。

工作场所检查

当心和避免下列危险情况的出现：

- 陡坡或洞穴
- 突起物、地面障碍物或碎屑
- 空中障碍物和高压电线
- 危险位置
- 不足以承受机器所施加全部负载力的表面支撑物
- 风和天气状况
- 出现未经许可的人员
- 其它可能出现的不安全情况

操作说明

不要进行操作，除非：

☑ 您已了解并实践过本操作手册中的安全操作机器的规则。

1 避免出现危险情况。

2 始终执行操作前检查。

3 始终执行使用前功能测试。

4 检查工作场所。

5 仅根据机器的设计意图使用机器。

基本原则

除了将人员和工具提升到空中工作场所外，将此机器用作其它目的是不安全的。

如果在同一工作班次的不同时间内，不止一个操作员使用同一台机器，那么他们必须都遵循操作手册上的安全规则和指导。这意味着每一个新操作人员在使用机器以前，都应该进行操作前检查、功能测试和工作场所检查。

设定

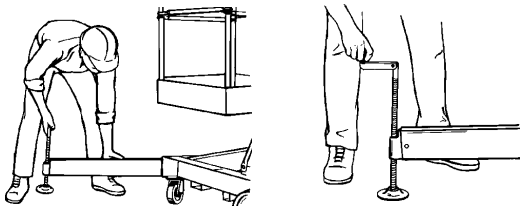
1 将机器直接放置于预期作业区域的下方。

2 连接到适当的电源：
直流型号：连接蓄电池组。
交流型号：连接到 15A 接地的交流电源。使用不超过 13 米的 3.3 mm^2 3 线接地扩展电线。
气动型号：连接空气管路。

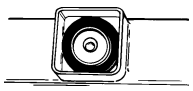
3 插入钥匙并将平台控制器转到 ON（开）位置或平台控制器。

4 拔出地面控制器的红色“紧急停机”按钮并旋转释以放平台控制器上的红色“紧急停机”。 确保电源灯为亮或气压计的读数为5.5 - 7.8 巴。

5 安装并调整支腿使机器水平，并将车轮升起到略微离开地面。



6 检查互锁显示。确保所有四个互锁显示灯为亮且所有四个支腿稳固接触地面。



7 使用气泡水平仪确保机器水平。

注意：如果需要调整，请再次检查气泡水平仪和互锁显示以确保机器水平且所有四个互锁显示灯为亮。

操作说明

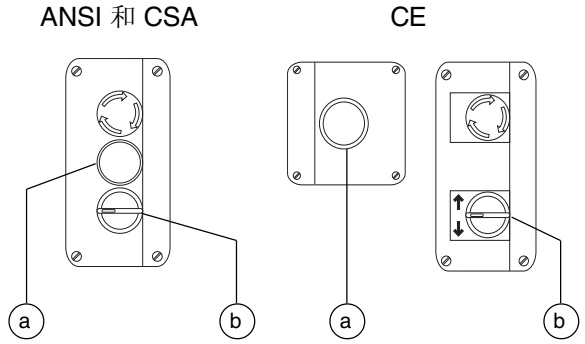
紧急停机

按下平台控制器或地面控制器上的红色“紧急停机”按钮以终止上升功能。

平台的升起和降低

1 转动以释放平台控制器上的红色“紧急停机”按钮。

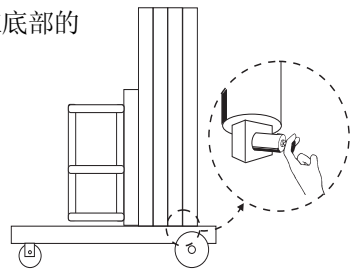
2 按下控制启动按钮，并根据所需的移动方向旋转上升/下降开关。



a 控制启动按钮
b 上升/下降开关

手动下降

1 启动位于液压缸底部的手动下降阀。



辅助平台下降 - 交流和直流型号

1 将钥匙开关转到 ON（开）位置或平台控制器。将红色“紧急停机”按钮拔出至 ON（开）位置。

2 启动地面控制器的辅助平台降低按钮。

每次使用以后

1 选择一个安全存放位置，可以是坚固的水平地面，不受天气影响，没有障碍物和避开运输繁忙的地方。

2 用楔子垫住轮子，以防止机器滚动。

3 取下钥匙，防止他人未经许可使用机器。

4 直流型号：重新给蓄电池充电。



蓄电池和充电器说明

遵守和服从：

☑ 不使用外部充电器或升压蓄电池。

☑ 在通风良好的地方为蓄电池充电。

☑ 使用充电器上指示的正确交流输入电压进行充电。

☑ 仅使用 Genie 认可的蓄电池和充电器。

给蓄电池充电

1 打开蓄电池组盖以便使用电池。

2 取下蓄电池通风盖并检查蓄电池酸液液位。如有必要，只填加足以盖住极板的蒸馏水。充电过程前切勿填加过量。

3 放回蓄电池通风盖。

4 把电源开关转到 OFF（关）位置。确保直流输出电缆正确地连接到蓄电池。
黑色为负极，红色为正极。

5 把蓄电池充电器连接到已接地的交流电路上。

6 如果配备：将交流选择器开关设置为正确的电压。

7 将电源开关设置到 AUTO（自动）位置。

8 监控电流表以获得正确的充电速度。初始充电速度应大约为 10A。蓄电池接近充满时充电速度会减慢。

9 蓄电池充满时充电器会自动关闭。将电源开关设置到 OFF（关）位置，然后断开直流电源。

10 充电周期结束时检查蓄电池酸液液位。将蒸馏水补充到加液管的底部。切勿填加过量。

干电池加液和充电说明

1 取下蓄电池通风盖并从蓄电池通风口上永久性地拆下塑料密封。

2 将蓄电池酸液（电解液）加注到每个单元直到液位能够盖过极板。

在蓄电池充电过程结束以前不要填充到最高液位。加液过量可导致蓄电池酸液在充电时溢出。用苏打与水来中和溢出的蓄电池酸性物质。

3 装上蓄电池通风盖。

4 给蓄电池充电。

5 充电周期结束时检查蓄电池酸液液位。将蒸馏水补充到加液管的底部。切勿填加过量。

操作说明



运输说明

遵守和服从：

- ☑ 确保运输车辆能力和负载平面足以支撑机器重量。请参阅“规格”部分。某些轻型卡车后挡板不足以支撑机器重量，可能需要加固。
- ☑ 当运输车辆未停放在水平面时，不要装载机器。
- ☑ 装载机器时，运输车辆必须固定以防止滚动。
- ☑ 机器必须牢固地固定在运输车辆上。
- ☑ 确保将两个旋转角轮都锁定到后倾框架上。
- ☑ 当机器位于后倾框架上时请不要运输。

提升指导

需要装载和卸载机器的人数取决于以下因素，包括但不限于：

- 参与人员的身体条件、力量以及残疾或先前受伤的情况
- 机器要移动的垂直和水平距离
- 装卸机器的次数
- 参与人员的位置、姿势和控制情况
- 使用的提升技术
- 进行装卸地点的条件和天气情况（即地面光滑、有冰、下雨等）

必须使用适当的人数和正确的提升技术以防止人身伤害的发生。

装载以便于运输

1 完全降下平台。

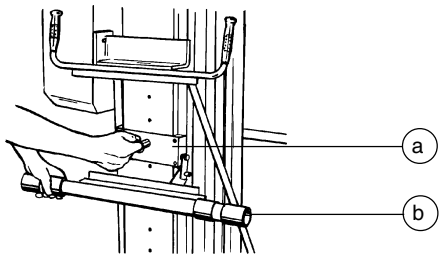
2 按下红色“紧急停机”按钮并转动钥匙开关到 OFF（关）位置并拔下钥匙。

3 从底座上取下支脚并放到存储座中。

4 直流型号：断开蓄电池电缆并拆下蓄电池组。

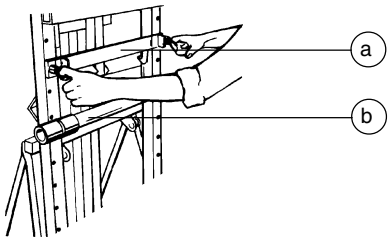
5 全面检查机器，以防止有松动或未固定的部件。

6 将止推支架滑动到顶部锁定位置。



a 止推支架
b 装载枢轴

不带有后倾框架的所有型号

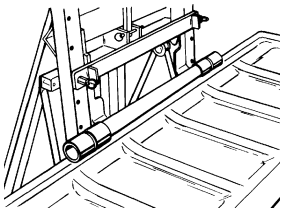


a 止推支架
b 装载枢轴

带有后倾框架的所有型号

7 将装载枢轴钩到止推支架上。

8 将机器平齐靠在装载面上。 降低并将止推支架锁定到装载面上最低的锁定销位置。



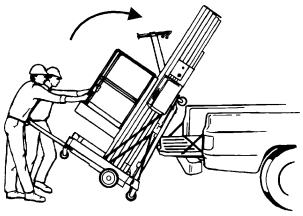
9 带有后倾框架的所有型号：

确保两个止推支架均完全锁定。

确保将两个后倾框架旋转角轮都锁定。

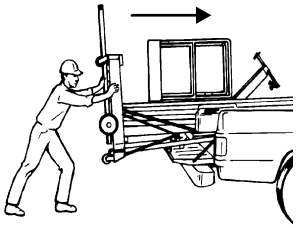
10 滑出 T 型手柄，直到锁定销锁定位置。

11 提升 T 型手柄将机器倾斜到装载面上。使用适当的人数和正确的提升方法。



12 小心将机器推动到运输位置。

13 将滑动 T 型手柄返回到收起位置。



14 保护运输车辆上机器底座和桅杆的安全。确保链条或皮带具有足够负荷强度。

15 卸载机器时逆向执行此程序即可。

操作说明

将机器用绞盘固定到平板卡车上

1 完全降下平台。

2 按下红色“紧急停机”按钮并转动钥匙开关到 OFF（关）位置并拔下钥匙。

3 从底座上取下支脚并放到存储座中。

4 全面检查机器，以防止有松动或未固定的部件。

5 将缆线连接到底座背面的绞盘提升点。

6 用绞盘小心地将机器固定到卡车上。

7 保护运输车辆上机器底座和桅杆的安全。确保链条或皮带具有足够负荷强度。

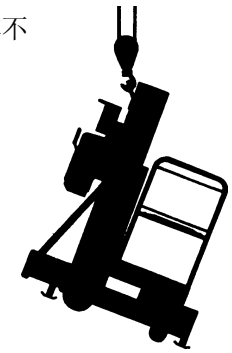
用吊车装载机器

使用安装在后桅杆支柱上的吊环。

用吊车提升机器前必须拆下蓄电池组。

确保检查机器并拆下任何松动或不固定的部分。

始终将提升钩穿过吊环，使其不指向机器。



操作说明

后倾操作说明

遵守和服从：

- ☑ 必须插入轴销以防止弹簧加载的后倾框架跌落。
- ☑ 只有平台下方区域没有人员和障碍物时，才能降下平台。
- ☑ 当升起或下降时，不要站在后倾框架的后面或下面。

提升指导

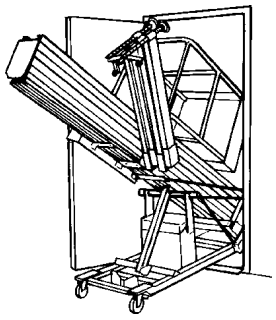
需要装载和卸载机器的人数取决于以下因素，包括但不限于：

- 参与人员的身体条件、力量以及残疾或先前受伤的情况
- 机器要移动的垂直和水平距离
- 装卸机器的次数
- 参与人员的位置、姿势和控制情况
- 使用的提升技术
- 进行装卸地点的条件和天气情况（即地面光滑、有冰、下雨等）

必须使用适当的人数和正确的提升技术以防止人身伤害的发生。

后倾框架

Genie AWP Super Series 带有一个后倾框架，允许机器滚动通过一个标准入口。后倾框架是标准底座 AWP-36S 和40S 型号的标准设备，还是标准底座 AWP-15S、20S、25S 和 30S 型号的选件。在狭窄底座机器或粗糙地面底座机器上不能使用后倾框架。



操作说明

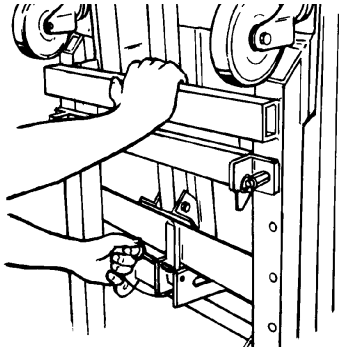
降低后倾组件

1 确保机器后面和后倾框架下面的区域没有人员和障碍物。

2 完全降下平台。

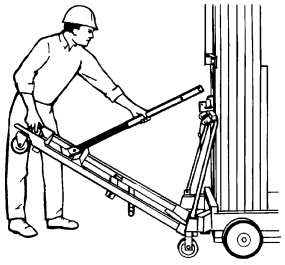
3 从底座上取下支脚并放到存储座中。

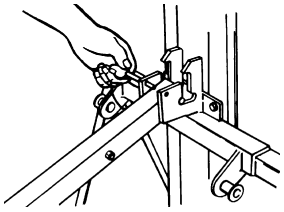
后倾框架由弹簧加载，如果取下轴销，它将立即向外跌落。始终抓紧后倾框架并取下轴销。



4 降低后倾框架并将后倾支柱引导到支柱座中。

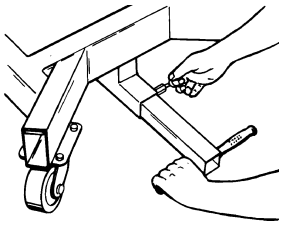
5 将轴销插入支柱座中。



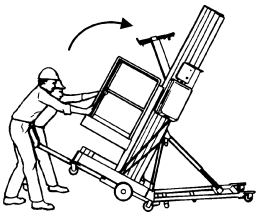


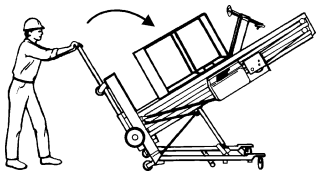
后倾机器

1 滑出 T 型手柄，直到锁定销锁定位置。



2 将机器用 T 型手柄提升到中等后倾位置，后倾框架上的脚轮接触地面，并且机器由延伸的后倾支柱支撑。使用适当的人数和正确的提升方法。





3 继续提升直到伸缩后倾支柱完全压缩。

4 将滑动 T 型手柄返回到收起位置。

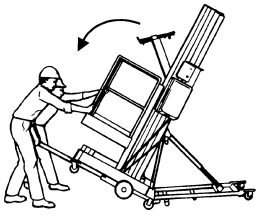
操作说明

将机器恢复到直立位置

1 确保机器底座和 T 型手柄下面的区域没有人员和障碍物。

2 滑出 T 型手柄，直到锁定销锁定位置。

3 小心地降低 T 型手柄，直到机器停在中等后倾位置。

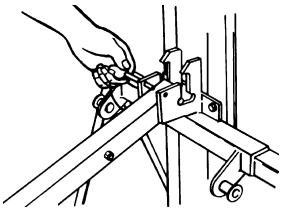


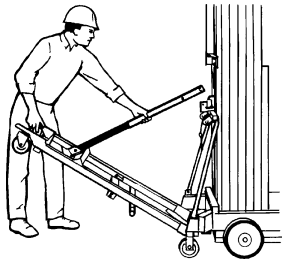
4 使用 T 型手柄降低机器，直到底座脚轮接触地面。使用适当的人数和正确的提升方法。

5 将滑动 T 型手柄返回到收起位置。

收起后倾组件

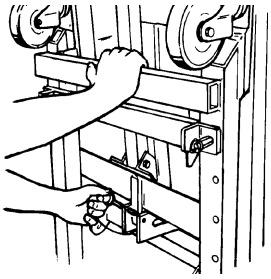
1 拆下轴销。





2 紧紧抓住后倾框架并从支柱座中取下后倾支柱。

3 提升后倾框架，保持相对于弹簧的垂直位置并保护轴销。



标贴

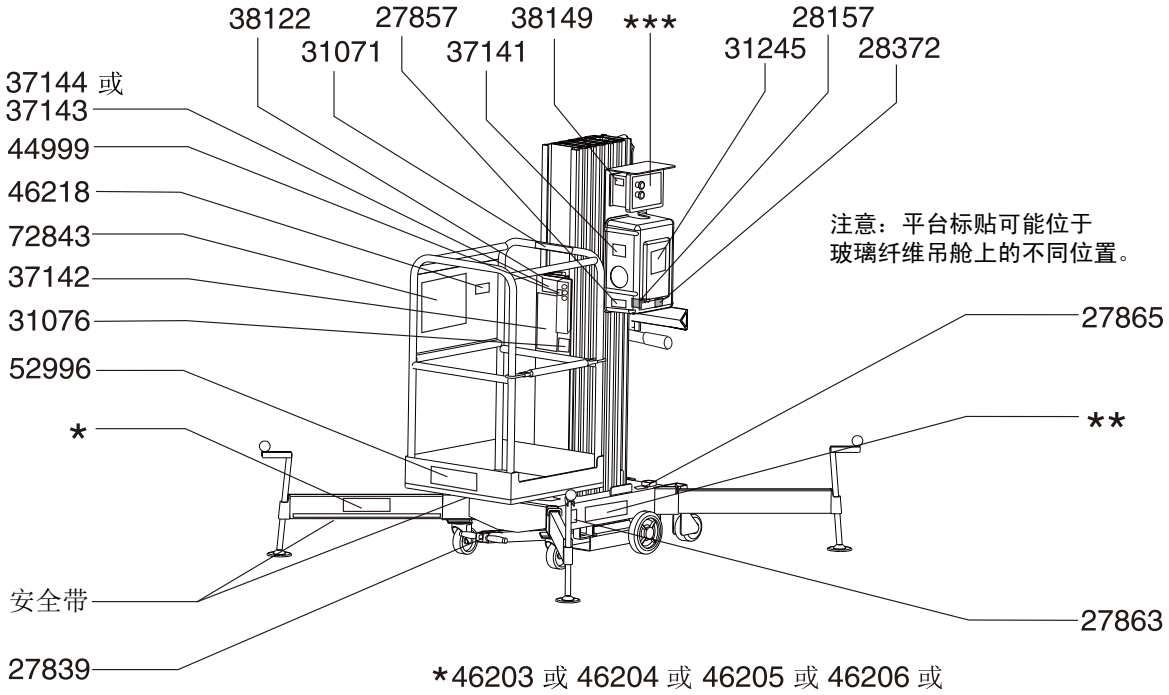
标贴检查

使用下两页上的图片检查所有的标贴是否易于识别且位置适当。以下是含有数量和说明的数据列表。

产品号	说明	数量
27838CS	警告 - 后倾危险/指导	1
27839CS	标签 - 滑动 T 型手柄	1
27840CS	轴销	1
27841CS	标签 - 止推支架	1
27842CS	标签 - 装载枢轴	1
27843CS	标签 - 后倾支柱	1
27844CS	标签 - 支柱座	1
27857CS	小心 - 管塞	1
27863CS	注意 - 部件损坏危险	3
27864CS	注意 - 降低止推支架以前 . . .	1
27865CS	标签 - 气泡水平仪	1
27867CS	标签 - 旋转锁	1
27868CS	危险 - 安全阀	1
27872CS	危险 - 倾翻的危险，支腿	1
27873CS	注意 - 始终抓紧	1
27874CS	标签 - 插入轴销	1
28157CS	标签 - Dexron	1
28372CS	当心 - 快速断开	1
31068CS	危险 - 蓄电池充电器安全性	1
31070CS	危险 - 倾翻的危险，移动	1
31071CS	警告 - 无法阅读	1
31076CS	当心 - 最大值 8A，115V AC	1
31077CS	警告 - 碰撞的危险	1
31245CS	警告 - 碰撞的危险	1
33550	安全带，CE	---
37133CS	标签 - 互锁显示	1
37141CS	注意 - 手动下降说明	1
37142CS	注意 - 操作说明	1
37143CS	注意 - 最大提升重量 136 kg	1
37144CS	注意 - 最大提升重量 159 kg	1

产品号	说明	数量
37145CS	标签 - 手动下降阀	1
38122CS	标签 - 手册存放箱	1
38142CS	标签 - 断路器	1
38143CS	标签 - 互锁显示	1
38149CS	标签 - 专利号	1
41266CS	标签 - 互锁显示	1
41268CS	标签 - 互锁显示	1
44999CS	标签 - 控制启动	1
46203CS	注意 - 50.8 cm 支腿，CE	4
46204CS	注意 - 66 cm 支腿，CE	4
46205CS	注意 - 77.5 cm 支腿，CE	4
46206CS	注意 - 91.4 cm 支腿，CE	4
46207CS	注意 - 1.0 m 支腿，CE	4
46211CS	注意 - 2.2 m 支腿，CE	4
46218CS	注意 - 侧向力，风速	1
52996	装饰物 - Genie 徽标	1
52998	装饰物 - AWP-15S	2
52999	装饰物 - AWP-20S	2
62992	装饰物 - AWP-25S	2
62993	装饰物 - AWP-20S	2
62994	装饰物 - AWP-36S	2
62995	装饰物 - AWP-40S	2
65198	连续金属板，CSA	1
72086CS	标签 - 吊环	1
72843CS	危险 - 一般安全性	1
72856CS	标签 - 互锁显示	1
72857CS	标签 - 互锁显示	1
1257853	注意 - 1.91 m 支腿，CE	4
1257854	注意 - 1.52 m 支腿，CE	4
1260610	注意 - 1.17 m 支腿，CE	4

标贴

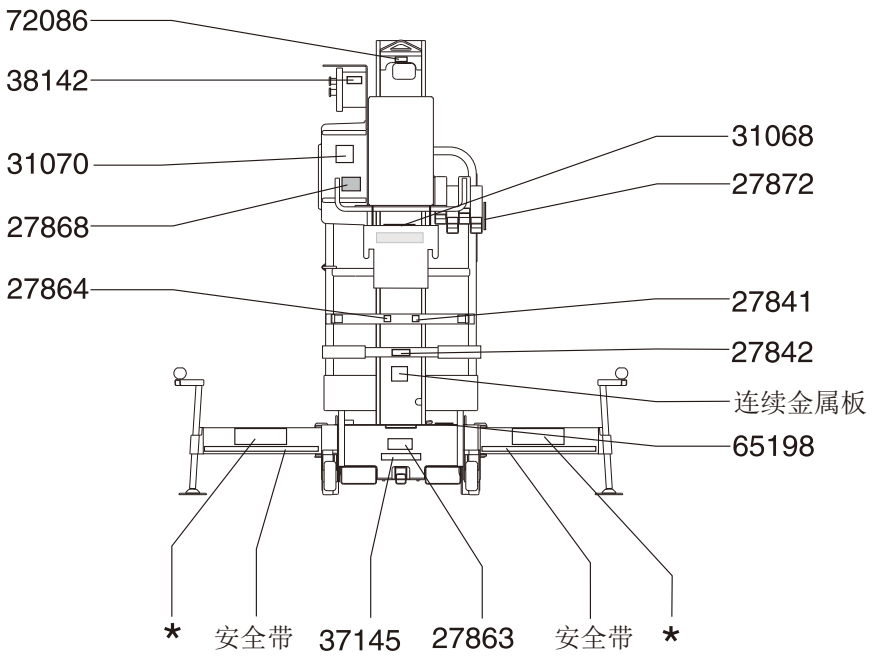


*46203 或 46204 或 46205 或 46206 或
46207 或 1257853 或 1257854 或 1260610 或 46211

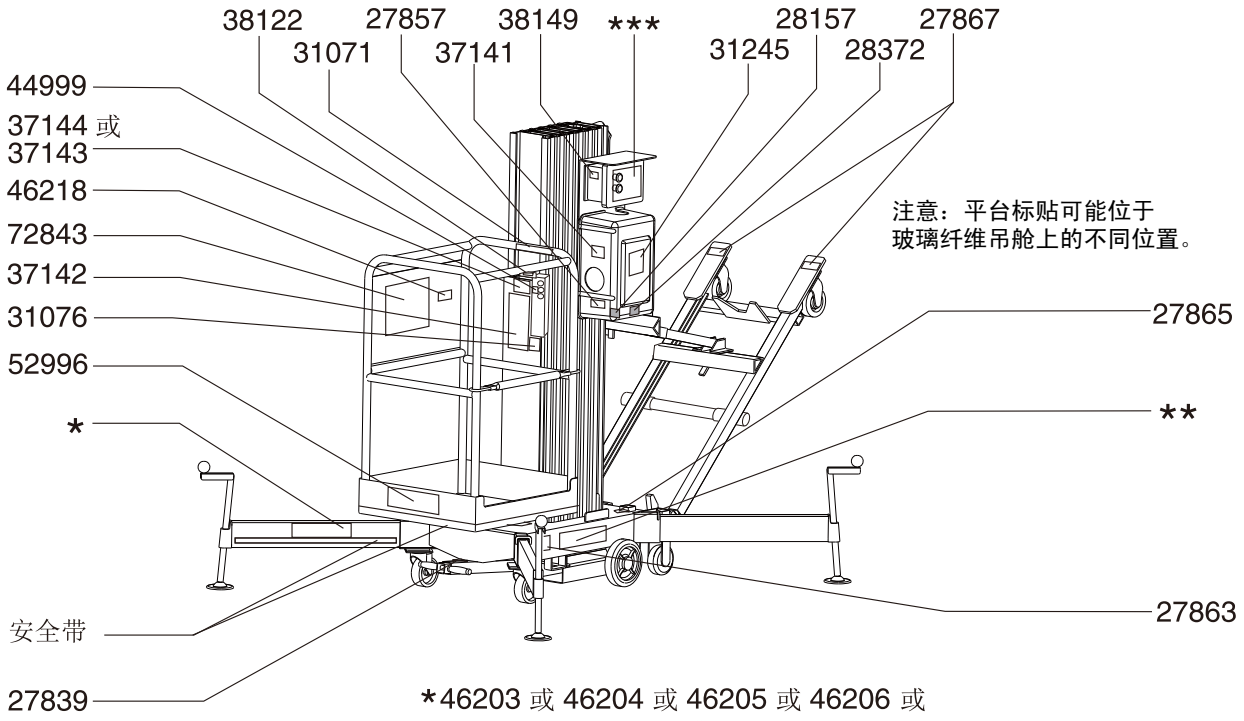
**37133 或 38143 或 41268 或 41266 或 72856 或 72857

***52998 或 52999 或 62992 或 62993 或 62994 或 62995

不带后倾框架的型号



标贴

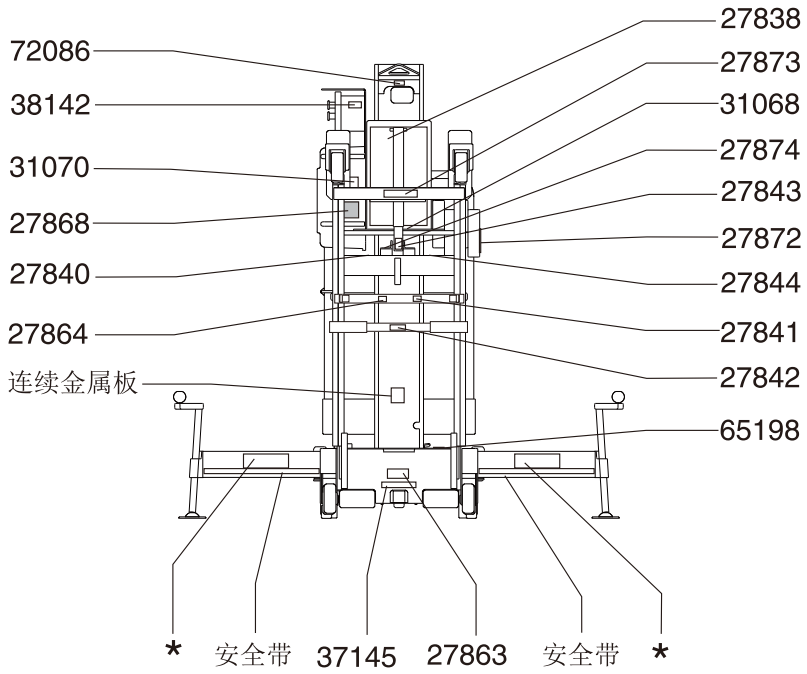


*46203 或 46204 或 46205 或 46206 或
46207 或 1257853 或 1257854 或 1260610 或 46211

**37133 或 38143 或 41268 或 41266 或 72856 或 72857

***52998 或 52999 或 62992 或 62993 或 62994 或 62995

带后倾框架的型号



规格

机器规格	
工作时的最大高度	
AWP-15S	6.5 m
AWP-20S	8.0 m
AWP-25S	9.4 m
AWP-30S	10.8 m
AWP-36S	12.9 m
AWP-40S	14.1 m
平台最大高度	
AWP-15S	4.7 m
AWP-20S	6.1 m
AWP-25S	7.6 m
AWP-30S	9.0 m
AWP-36S	11.1 m
AWP-40S	12.3 m
提升能力 - AWP-15S、20S、25S 30S 和 36S 加拿大的型号除外	159 kg
提升能力 - AWP-40S 在加拿大销售的型号除外	136 kg
提升能力 仅限在加拿大销售的型号	136 kg
电源	
直流型号	12V
交流型号	110V 或 220V
空气发动机	6.9 bar @ 37760 cc/s
操作环境温度	-29 °C 到 57 °C
空中噪声辐射 工作区正常操作时的最大噪声等级（A 级检测）	80 dB

标准底座规格	
机器重量（直流/交流型号）	
AWP-15S	326/285 kg
AWP-20S	348/307 kg
AWP-25S	371/330 kg
AWP-30S	393/352 kg
AWP-36S	502/461 kg
AWP-40S	513/472 kg
收起时的高度	
AWP-15S、20S、25S、30S	2.0 m
AWP-36S，40S	2.8 m
宽度	73.6 cm
长度	
AWP-15S、20S、25S、30S	1.2 m
AWP-36S, 40S	1.4 m

平台尺寸 - 所有型号（长 x 宽 x 高）	
标准平台门式或滑动中护栏	69 cm x 66 cm x 1.1 m
门式超窄平台	56 cm x 46 cm x 1.1 m
门式窄平台	66 cm x 51 cm x 1.1 m
标准玻璃纤维平台	74 cm x 67 cm x 1.1 m
窄玻璃纤维平台	66 cm x 56 cm x 1.1 m
前入口门式窄平台	51 cm x 66 cm x 1.1 m
特大前入口和侧面入口平台	76 cm x 71 cm x 1.1 m

不断改进产品是 Genie 的宗旨。产品规格如有变动，恕不另行通知。

规格

标准底座规格	AWP-15S	AWP-20S	AWP-25S
支腿支点 (长 x 宽) ANSI	1.5 x 1.3 m	1.5 x 1.3 m	1.5 x 1.3 m
支腿支点 (长 x 宽) CSA	1.5 x 1.3 m	1.8 x 1.6 m	2.1 x 1.9 m
支腿支点 (长 x 宽) CE 室内	1.5 x 1.3 m	1.5 x 1.3 m	1.8 x 1.6 m
支腿支点 (长 x 宽) CE 室外	1.8 x 1.6 m	2.1 x 1.9 m	2.3 x 2.1 m
拐角空间/离墙空间* ANSI	39.7/20.3 cm	36.9/7.4 cm	35.1/7.4 cm
拐角空间/离墙空间* CSA	39.7/20.3 cm	51.2/24.5 cm	72.6/36.2 cm
拐角空间/离墙空间* CE 室内	39.7/20.3 cm	36.9/7.4 cm	48.6/18.2 cm
拐角空间/离墙空间* CE 室外	54.6/30.8 cm	76/42.4 cm	82.5/43.4 cm
	AWP-30S	**AWP-36S**	**AWP-40S**
支腿支点 (长 x 宽) ANSI	1.8 x 1.6 m	2.1 x 1.9 m	2.3 x 2.0 m
支腿支点 (长 x 宽) CSA	2.5 x 2.3 m	3.0 x 2.8 m	3.0 x 2.8 m
支腿支点 (长 x 宽) CE 室内	1.9 x 1.7 m	2.1 x 1.9 m	2.3 x 2.0 m
支腿支点 (长 x 宽) CE 室外	3.0 x 2.8 m	3.0 x 2.8 m	3.0 x 2.8 m
拐角空间/离墙空间* ANSI	46.6/11.9 cm	72.7/36.2 cm	79.4/37.1 cm
拐角空间/离墙空间* CSA	94.1/47.8 cm	1.3 m/79.3 cm	1.3 m/73 cm
拐角空间/离墙空间* CE 室内	56.5/20.3 cm	72.7/36.2 cm	79.4/37.1 cm
拐角空间/离墙空间* CE 室外	1.3 m/73 cm	1.3 m/79.3 cm	1.3 m/73 cm

* 平台顶部护栏的拐角到离墙拐角可以旋转调平千斤顶。

规格

机器规格	
工作时的最大高度	
AWP-15S	6.5 m
AWP-20S	8.0 m
AWP-25S	9.4 m
AWP-30S	10.8 m
平台最大高度	
AWP-15S	4.7 m
AWP-20S	6.1 m
AWP-25S	7.6 m
AWP-30S	9.0 m
提升能力 - AWP-15S、20S、25S 和 30S 在加拿大销售的型号除外	159 kg
提升能力 仅限在加拿大销售的型号	136 kg
电源	
直流型号	12V
交流型号	110V 或 220V
空气发动机	6.9 bar @ 37760 cc/s
操作环境温度	-29 °C 到 57 °C
空中噪声辐射 工作区正常操作时的最大噪声等级（A 级检测）	80 dB

窄型底座规格	
机器重量（直流/交流型号）	
AWP-15S	323/282 kg
AWP-20S	340/299 kg
AWP-25S	356/315 kg
AWP-30S	371/330 kg
收起时的高度	2.0 m
宽度	55.8 cm
长度	1.3 m
平台尺寸	
门式超窄平台(长 x 宽 x 高)	56 cm x 46 cm x 1.1 m
门式窄平台(长 x 宽 x 高)	66 cm x 51 cm x 1.1 m
窄纤维平台(长 x 宽 x 高)	66 cm x 56 cm x 1.1 m

支腿规格窄型底座	AWP-15S	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
支腿支点 (长 x 宽) ANSI	1.6 x 1.2 m	1.6 x 1.2 m	1.6 x 1.2 m	1.8 x 1.5 m
支腿支点 (长 x 宽) CSA	1.8 x 1.5 m	1.9 x 1.6 m	2.1 x 1.9 m	2.4 x 2.3 m
支腿支点 (长 x 宽) CE 室内	1.6 x 1.2 m	1.8 x 1.5 m	1.8 x 1.5 m	1.9 x 1.6 m
即使配备较长支腿，CE/AUS 窄型底座或粗糙地面底座机器也仅限室内使用。				
拐角空间/离墙空间* ANSI	40.6/27.9 cm	36.2/21.6 cm	33/15.2 cm	47/18.4 cm
拐角空间/离墙空间* CSA	57.1/37.5 cm	62.2/35.5 cm	73/38.1 cm	95.2/47 cm
拐角空间/离墙空间* CE 室内	40.6/27.9 cm	53.3/31.1 cm	49.5/24.7 cm	55.8/22.8 cm

* 平台顶部护栏的拐角到离墙拐角可以旋转调平千斤顶。

不断改进产品是 Genie 的宗旨。产品规格如有变动，恕不另行通知。

规格

机器规格	
工作时的最大高度	
AWP-15S	6.5 m
AWP-20S	8.0 m
AWP-25S	9.4 m
AWP-30S	10.8 m
平台最大高度	
AWP-15S	4.7 m
AWP-20S	6.1 m
AWP-25S	7.6 m
AWP-30S	9.0 m
提升能力 - AWP-15S、20S、25S 和 30S 在加拿大销售的型号除外	159 kg
提升能力 仅限在加拿大销售的型号	136 kg
电源	
直流型号	12V
交流型号	110V 或 220V
空气发动机	6.9 bar @ 37760 cc/s
操作环境温度	-29 °C 到 57 °C
空中噪声辐射 工作区正常操作时的最大噪声等级（A 级检测）	80 dB

粗糙地面底座规格	
机器重量（直流/交流型号）	
AWP-15S	324/283 kg
AWP-20S	340/299 kg
AWP-25S	356/315 kg
AWP-30S	371/330 kg
收起时的高度	2.0 m
宽度	75 cm
长度	1.5 m
平台尺寸 （长 x 宽 x 高）	
标准平台门式或滑动中护栏	69 cm x 66 cm x 1.1 m
门式超窄平台	56 cm x 46 cm x 1.1 m
门式窄平台	66 cm x 51 cm x 1.1 m
标准玻璃纤维平台	74 cm x 67 cm x 1.1 m
窄玻璃纤维平台	66 cm x 56 cm x 1.1 m
前入口门式窄平台	51 cm x 66 cm x 1.1 m
特大前入口和侧面入口平台	76 cm x 71 cm x 1.1 m

不断改进产品是 Genie 的宗旨。产品规格如有变动，恕不另行通知。

支腿规格粗糙地面底座	AWP-15S	AWP-20S	AWP-25S	AWP-30S
支腿支点 (长 x 宽) ANSI	1.6 x 1.2 m	1.6 x 1.2 m	1.6 x 1.2 m	1.8 x 1.5 m
支腿支点 (长 x 宽) CSA	1.8 x 1.5 m	1.9 x 1.6 m	2.1 x 1.9 m	2.4 x 2.2 m
支腿支点 (长 x 宽) CE 室内	1.6 x 1.2 m	1.8 x 1.5 m	1.8 x 1.5 m	1.9 x 1.6 m
即使配备较长支腿，CE/AUS 窄型底座或粗糙地面底座机器也仅限室内使用。				
拐角空间/离墙空间* ANSI	40.6/27.9 cm	36.2/21.6 cm	33/15.2 cm	47/18.4 cm
拐角空间/离墙空间* CSA	57.1/37.5 cm	62.2/35.5 cm	73/38.1 cm	95.2/47 cm
拐角空间/离墙空间* CE 室内	40.6/27.9 cm	53.3/31.1 cm	49.5/24.7cm	55.8/22.8 cm

* 平台顶部护栏的拐角到离墙拐角可以旋转调平千斤顶。

经销商：

Genie North America
电话：425.881.1800
免费电话：USA 和 Canada
800.536.1800
传真：425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
电话：+61 7 3375 1660
传真：+61 7 3375 1002

Genie China
电话：+86 21 53852570
传真：+86 21 53852569

Genie Malaysia
电话：+65 98 480 775
传真：+65 67 533 544

Genie Japan
电话：+81 3 3453 6082
传真：+81 3 3453 6083

Genie Korea
电话：+82 25 587 267
传真：+82 25 583 910

Genie Brasil
电话：+55 11 41 665 755
传真：+55 11 41 665 754

Genie Holland
电话：+31 183 581 102
传真：+31 183 581 556

Genie Scandinavia
电话：+46 31 575100
传真：+46 31 579020

Genie France
电话：+33 (0)2 37 26 09 99
传真：+33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
电话：+34 93 579 5042
传真：+34 93 579 5059

Genie Germany
电话：+49 (0)4202 88520
传真：+49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
电话：+44 (0)1476 584333
传真：+44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
电话：+52 55 5666 5242
传真：+52 55 5666 3241